

## OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. — WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

|                            |      |                             |                            |      |                           |
|----------------------------|------|-----------------------------|----------------------------|------|---------------------------|
| Visites régulières.....    | 1680 | ..... Regular visits.       | Canaux neufs.....          | 2    | ..... New drains.         |
| Visites spéciales.....     | 291  | ..... Special visits.       | Permis de plomb. donnés    | 10   | Plumbing permits given.   |
| Secondes visites.....      | 195  | ..... Second visits.        | Certificats de plomberie   |      | Plumbing certificates gi- |
| Logements visités.....     | 2038 | ..... Dwellings visited.    | donnés.....                | 3    | ven..                     |
| Autres bâtisses.....       | 160  | ..... Other buildings.      | Jours à d'autres fonctions | 29   | .... Days on other work.  |
| Étables et écuries.....    | 135  | ..... Stables.              | Epreuves des drainages     |      | Drainage tests with       |
| Caves.....                 | 719  | ..... Cellars.              | avec la fumée et avec      |      | .... smoke and mint-oil.  |
| Cours.....                 | 818  | ..... Yards.                | l'huile de menthe ....     | 28   | ..... Sewers.             |
| Ruelles.....               | 22   | ..... Lanes.                | Egouts.....                | 844  | ..... Kitchen sinks.      |
| Latrines.....              | 48   | ..... Privies.              | Eviers.....                | 2781 | ..... Waste-pipes.        |
| Amas de fumier.....        | 11   | ..... Heaps of dung.        | Tuyaux de renvoi.....      | 2781 | ..... Water-closets.      |
| Plaintes des citoyens..... | 50   | Complaints from citizens.   | Water-closets.....         | 2067 | ..... Refuse pipes.       |
| Plaintes fondées.....      | 42   | ..... Complaints founded.   | Tuyaux de vidange.....     | 1929 | ..... Ventilation.        |
| Plaintes non-fondées.....  | 8    | ..... Complaints unfounded. | Ventilation.....           | 2067 | ..... Dark rooms.         |
| Ordres donnés pour fai-    |      |                             | Chambres noires.....       | 94   | ..... Basements.          |
| re disparaître diverses    |      |                             | Sous-sols.....             | 122  | ..... Second notices.     |
| nuisances.....             | 100  | Orders given to abate       | Second avis.....           | 10   | ..... Vacant lots.        |
|                            |      | divers nuisances.           | Terrains vacants.....      | 6    |                           |

L. LABERGE,

Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène.—Health Superintenden

## PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS

Décernés durant la semaine finissant le 9 Mars 1905.

Issued during the week ending the 9th of March, 1905.

| Date.  | No. du<br>Permis.<br>Permit<br>Numb. | Endroit.—Location. |                              |                     | Quartier<br>Ward | Propriétaire<br>Owner | Architectes<br>Architects | Genre<br>—<br>Descript. | Coût<br>—<br>Cost |
|--------|--------------------------------------|--------------------|------------------------------|---------------------|------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------|
|        |                                      | No.                | Rue—Street                   | No—Cadast.          |                  |                       |                           |                         |                   |
| Mar. 2 | 90 R                                 | 1101               | Huntly.....                  | 8 s. d. 591.....    | St. Denis..      | J. Toussaint.....     |                           | 1 logement..            | \$ 700 00         |
| " 2    | 91 R                                 | 5 & 7              | Dubord.....                  | p. 232.....         | St. Jacques      | Mde Chs Desautels jr  |                           | 1 écurie ...            | 80 00             |
| " 2    | 92 R                                 | 140                | Peel.....                    | 1482.....           | St George        | J. T. Barlow.....     | J. A. Godin...            | 1 store.....            | 2,000 00          |
| " 3    | 93 R                                 | 255                | Maisonneuve..                | p. 668.....         | Papineau         | J. A. E. Gauvin...    |                           | 1 magasin ..            | 125 00            |
| " 3    | 94 R                                 | 9 & 11             | Aylwin.....                  | 29 s. d. 24.....    | Hochelaga        | Geo. Bellerose.....   |                           | 1 logement..            | 1,000 00          |
| " 3    | 95 R                                 | re. 465            | St. André.....               | 871 s. d. 3.....    | LaFonta e        | Mde E. Robert.....    |                           | 1 logement..            | 600 00            |
| " 4    | 96 N                                 |                    | St. Hubert....               | 7 s. d. 343.....    | St. Denis..      | D. Champagne.....     |                           | 1 logement..            | 2,500 00          |
| " 4    | 97 N                                 | re. 996            | Hôtel-de-Ville               | 66.....             | St. J.-Bte..     | Aug. Brunet.....      |                           | 1 boutique ..           | 450 00            |
| " 6    | 98 R                                 | 1060               | do                           | 52.....             | do               | A. Payette.....       |                           | 3 logements.            | 2,000 00          |
| " 6    | 99 N                                 |                    | Sherbrooke &<br>Stanley .... | 1759 s. d. 7-8 .... | S Andrew         | Mount Royal Club ..   | Hutchison & Wood          | 1 club house            | 120,000 00        |
| " 6    | 100 R                                | 53                 | Amherst.....                 | p. 92.....          | St. Jacques      | J. Rochon.....        |                           | 1 magasin ..            | 200 00            |
| " 6    | 101 N                                |                    | Joliette.....                | p. 29.....          | Hochelaga        | Jean Legal.....       |                           | 1 hangar....            | 250 00            |
| " 6    | 102 R                                | 1889               | St. Hubert....               | 7 s. d. 651.....    | St. Denis..      | A. Irwin.....         |                           | 1 logement..            | 1,100 00          |
| " 6    | 103 N                                | arr. 71            | St. Timothée..               | 268.....            | St. Jacques      | De. Ve. Ed. Bastien.  |                           | 1 hangar....            | 200 00            |
| " 6    | 104 R                                | 443a               | Craig.....                   | p. 32.....          | St. Louis ..     | W. Albert.....        |                           | 1 logement ..           | 100 00            |
| " 7    | 105 N                                |                    | Hôtel-de-Ville               | 910.....            | do               | M. Eagan.....         | W. E. Doran..             | 6 logements.            | 13,000 00         |
| " 7    | 106 N                                |                    | do                           | 910.....            | do               | do .....              | do                        |                         |                   |
| " 7    | 107 N                                |                    | do                           | 910.....            | do               | do .....              | do                        |                         |                   |
| " 7    | 108 R                                | 13-15              | St. Peter.....               | 3.....              | West.....        | Catholic Sailors Club | do                        | 1 club house            | 4,500 00          |
| " 7    | 109 N                                |                    | Roy & St. André              | 1257 s. d. 164 .... | LaFonta'e        | De. James Coyle ..    |                           | 1 magasin ..            | 450 00            |
| " 7    | 110 N                                |                    | Huntly.....                  | 8 s. d. ½ N. 108..  | St. Denis..      | W. A. Handfield....   |                           | 3 logements.            | 3,000 00          |
| " 7    | 111 R                                |                    | Craig.....                   | 205.....            | West.....        | Hogan Estate.....     | Hutchison & Wood          | 1 hotel.....            | 19,000 00         |

a { N.—Nouveaux édifices. New Buildings.  
 { R.—Réparations. — Alterations.

ALCIDE CHAUSSÉ,

Inspecteur des Edifices.—Inspector of Buildings.